

小学生课外阅读经典

SENLINBAO · XIA

彩绘注音版

# 森林报·夏

[苏] 维·比安基 著 张 晶 译



语文新课标必读书目·国家教育部推荐  
一部比故事书更有趣的科普读物  
感受森林中动植物五彩缤纷的生活

教育部《全日制义务教育语文新课程标准》推荐书目

XIAOXUESHENG KEWAI YUEDU JINGDIAN

小学生课外阅读经典

SENLINBAO · XIA

# 森林报·夏

语文新课标必读经典丛书编委会 编

[苏]维·比安基 著 张 晶 译



全国百佳图书出版单位

ARCTIME  
时代出版

时代出版传媒股份有限公司  
黄山书社

图书在版编目 ( C I P ) 数据

森林报·夏 / (苏) 比安基著; 张晶译. — 合肥:  
黄山书社, 2011.6  
(小学生课外阅读经典)  
ISBN 978-7-5461-1908-3

I. ①森… II. ①比…②张… III. ①森林—少年读物 IV. ①S7-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 109456 号

出 品 人 任耕耘  
编辑统筹 周振华  
责任编辑 周振华  
装帧设计 姚忻仪  
出版发行 时代出版传媒股份有限公司(<http://www.press-mart.com>)  
黄山书社(<http://www.hspress.cn>)  
地址邮编 安徽省合肥市蜀山区翡翠路 1118 号出版传媒广场 7 层 230071  
印 制 安徽联众印刷有限公司  
版 次 2015 年 4 月第 3 版  
印 次 2015 年 4 月第 3 次印刷  
开 本 680×930 1/16  
字 数 180 千字  
印 张 9  
书 号 ISBN 978-7-5461-1908-3/01  
定 价 19.00 元

服务热线 0551-63533706

销售热线 0551-63533761

官方直营书店(<http://hssbook.taobao.com>)

版权所有 侵权必究

凡本社图书出现印装质量问题,  
请与印制科联系。

联系电话:0551-63533725



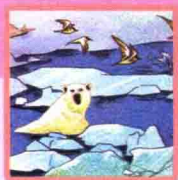
## MULU 目录

### NO.4 鸟儿做窠月(夏季第一月)

|          |    |
|----------|----|
| 太阳颂歌——6月 | 2  |
| 各有所居     | 4  |
| 森林记事     | 9  |
| 绿色的朋友    | 22 |
| 林木之战(续前) | 24 |
| 愿你次次钓大鱼  | 27 |
| 农庄生活     | 30 |
| 农庄新闻     | 32 |
| 狩猎       | 36 |
| 无线电通报    | 42 |

### NO.5 雏鸟出世月(夏季第二月)

|          |    |
|----------|----|
| 太阳颂歌——7月 | 54 |
|----------|----|



|                 |    |
|-----------------|----|
| 森林记事 .....      | 56 |
| 林木之战(续前) .....  | 72 |
| 农庄生活 .....      | 75 |
| 农庄新闻 .....      | 77 |
| 鸟岛——远方的来信 ..... | 79 |
| 狩猎 .....        | 85 |

## NO.6 结队飞行月(夏季第三月)

|                |     |
|----------------|-----|
| 太阳颂歌——8月 ..... | 92  |
| 森林中的新规则 .....  | 93  |
| 森林记事 .....     | 99  |
| 绿色的朋友 .....    | 111 |
| 林木之战(续前) ..... | 113 |
| 农庄生活 .....     | 116 |
| 农庄新闻 .....     | 118 |
| 狩猎 .....       | 121 |

# 森 林 报

No.4

鸟儿做窠月  
(夏季第一月)

6月21日到7月20日

太阳进入巨蟹宫





## tài yáng sòng gē      yuè 太阳颂歌——6月

yuè de shí hou      qiáng wēi huā kāi le      hòu niǎo bān wán le jiā      xià tiān  
6月的时候，蔷薇花开了，候鸟搬完了家，夏天  
kāi shǐ le      zhè shí de bái zhòu shí jiān zuì cháng      zài yáo yuǎn de běi fāng shèn  
开始了。这时的白昼时间最长，在遥远的北方，甚  
zhì méi yǒu hēi yè      tài yáng zhěng rì dōu guà zài tiān kōng zhōng  
至没有黑夜——太阳整日都挂在天空中。



shī rùn de cǎo dì shàng      jīn fèng huā      lì jīn huā      máo gēn zhī lèi de  
湿润的草地上，金凤花、立金花、毛茛之类的  
yě huā      fǎng fú yě zān rǎn le tài yáng de yán sè      fàng yǎn wàng qù      cǎo dì  
野花，仿佛也沾染了太阳的颜色。放眼望去，草地

shàng yí piàn jīn huáng

上一片金黄。

yuè lì xǔ duō rén zài yángguāng càn làn de lí míng shí fēn cǎi jí  
6月里，许多人在阳光灿烂的黎明时分，采集

yào cǎo de yè zi jīng gān hé gēn bù zhǔn bèi zài dé bìng shí fú yòng cóng  
药草的叶子、茎秆和根部，准备在得病时服用，从

ér bǎ zhù cún zài tā men shēn tǐ lǐ de tài yáng de néng liàng quán bù xī shōu dào  
而把贮存在它们身体里的太阳的能量，全部吸收到

zì jǐ de tǐ nèi  
自己的体内。

quán nián zhōng bái tiān zuì cháng de yì tiān shì yuè rì zhè yì tiān guò  
全年中白天最长的一天是6月22日，这一天过

le yǐ hòu bái tiān kāi shǐ suǒ duǎn bái tiān suǒ duǎn de sù dù bǐ qī chūn tiān  
了以后，白天开始缩短。白天缩短的速度比起春天

guāng míng zēng jiā de sù dù xiǎn de kuài duō le mǐn jiān sù yǔ shuō xià  
光明增加的速度，显得快多了。民间俗语说：“夏

tiān de tóu dǐng yǐ jīng cóng lí ba shàng lù chū lái le ..... ”  
天的头顶已经从篱笆上露出来了……”

suǒ yǒu de niǎo er dōu yǒu zì jǐ de kē suǒ yǒu de kē lǐ dōu yǒu  
所有的鸟儿都有自己的窠，所有的窠里都有

dàn niǎo dàn yǒu gè zhǒng gè yàng de yán sè yí gè gè róu ruò de xiǎo shēng  
蛋。鸟蛋有各种各样的颜色。一个个柔弱的小生

mìng zhuó pò báo báo de dàn ké cóng lǐ miàn tiào le chū lái  
命啄破薄薄的蛋壳，从里面跳了出来。





## gè yǒu suǒ jū 各有所居

niǎo er men fū dàn de jì jié dào le shù lín zhōng de jū mín dōu zài máng  
鸟儿们孵蛋的季节到了，树林中的居民都在忙  
zhe gěi zì jǐ zào fáng zi wǒ men sēn lín bào de tōng xùn yuán jué dìng qù  
着给自己造房子。我们《森林报》的通讯员决定去  
liǎo jiě yí xià nà xiē shù lín lǐ de xiǎo dòng wù men dōu bǎ jiā ān zài le nǎ  
了解一下：那些树林里的小动物们都把家安在了哪  
li tā men yòu shì rú hé shēng huó de  
里？它们又是如何生活的？

## gè zhǒng gè yàng de fáng zi 各种各样的房子

shù lín lǐ zhù mǎn le xiǎo dòng wù yí diǎn er kòng dì fāng dōu méi yǒu  
树林里住满了小动物，一点儿空地方都没有。  
dì miàn shàng de dǐ xià shuǐ miàn shàng shuǐ dǐ xià shù zhī shàng shù gàn lǐ  
地面上、地底下、水面上、水底下、树枝上、树干里、  
cǎo cóng zhōng — bàn kōng zhōng dào chù dōu yǒu xiǎo dòng wù de fáng zi  
草丛中、半空中，到处都有小动物的房子。

huáng lí de fáng zi shì gài zài bàn kōng zhōng de tā yòng dà má cǎo  
黄鹂的房子是盖在半空中的。它用大麻、草  
jīng hé máo fà biān chéng yì zhī qīng qiǎo de xiǎo lán zi rán hòu bǎ tā guà zài bái  
茎和毛发编成一只轻巧的小篮子，然后把它挂在白  
huà shù zhī shàng bù guǎn fēng zěn me yáo dòng shù zhī lán zi lǐ de dàn dōu bù  
桦树枝上。不管风怎么摇动树枝，篮子里的蛋都不  
huì diào chū lái bǎi líng lín liù wú dēng niǎo er xǐ huan bǎ fáng zi gài  
会掉出来。百灵、林鸫、鸫等鸟儿，喜欢把房子盖  
zài cǎo cóng lǐ lí yīng yòng gān cǎo hé gān tái xiǎn dā chéng de wū zi shàng miàn  
在草丛里。篱莺用干草和干苔藓搭成的屋子上面

yǒu gè dǐng péng mén kāi zài cè miàn wú shǔ mù dù qū xiǎo dù chóng zhuó  
有个顶棚，门开在侧面。鼯鼠、木蠹虫、小蠹虫、啄  
mù niǎo shān què liáng niǎo māo tóu yīng hé xǔ duō qí tā de niǎo er zé bǎ  
木鸟、山雀、棕鸟、猫头鹰和许多其他的鸟儿则把  
fáng zi gài zài shù dòng lǐ yǎn shǔ tián shǔ huān huī shā yàn cuì niǎo hé  
房子盖在树洞里。鼯鼠、田鼠、獾、灰沙燕、翠鸟和  
xǔ duō xiǎo chóng zi huì bǎ fáng zi gài zài dì dǐ xià pī tī shì yì zhǒng qiǎn  
许多小虫子会把房子盖在地底下。鸕鹚是一种潜  
niǎo tā de fáng zi shì yòng zhǎo zé lì de cǎo lú wěi hé shuǐ zǎo duī chéng  
鸟。它的房子是用沼泽里的草、芦苇和水藻堆成  
de tā de fáng zi piāo fú zài shuǐ shàng xiàng gè mù fá yí yàng hé féi zi  
的。它的房子漂浮在水上，像个木筏一样。河榧子  
hé yín sè shuǐ zhī zhū zé zài shuǐ dǐ xià jiàn zào fáng wū  
和银色水蜘蛛则在水底下建造房屋。

## zuì hǎo de fáng zi 最好的房子

běn bào tōng xùn yuán xiǎng zhī dào shéi jiàn zào de fáng zi zuì hǎo kě shì  
本报通讯员想知道谁建造的房子最好。可是，  
zhè hái zhēn bù hǎo què dìng ne  
这还真不好确定呢！

diāo de kē shì yòng cū shù zhī dā chéng de jià zài yòu dà yòu cū de sōng  
雕的窠是用粗树枝搭成的，架在又大又粗的松  
shù shàng hé qí tā niǎo de kē bǐ qǐ lái jiǎn zhí jù dà wú bǐ dài jú  
树上，和其他鸟的窠比起来，简直巨大无比；戴菊  
niǎo de kē zuì xiǎo zhěng gè kē zhǐ yǒu quán tóu nà me dà  
鸟的窠最小，整个窠只有拳头那么大。

yǎn shǔ de fáng zi gài de shí fēn qiǎo miào yǒu qián mén hòu mén hái yǒu  
鼯鼠的房子盖得十分巧妙，有前门、后门，还有  
ān quán mén shéi dōu xiū xiǎng zài tā de jiā lǐ zhuō zhù tā  
安全门，谁都休想在它的家里捉住它。

juǎn yè xiàng bí chōng de fáng zi zào de zuì jīng zhì tā xiān bǎ bái huà  
卷叶象鼻虫的房子造得最精致。它先把白桦  
shù yè de yè mài yǎo diào děng yè zi kāi shǐ kū huáng shí zài bǎ yè zi juǎn  
树叶的叶脉咬掉，等叶子开始枯黄时，再把叶子卷





chéngtǒngzhuàng rán hòu yòng tuò yè zhānshàng cí juǎn yè xiàng bí chóng jiù zài zhè  
成筒状，然后用唾液粘上。雌卷叶象鼻虫就在这

suǒ xiǎo fáng zi lì chǎn luǎn  
所小房子里产卵。

gōu zuǐ yù hé ōu yè yīng de wō zuì jiǎn dān gōu zuǐ yù bǎ tā de  
勾嘴鹬和欧夜莺的窝最简单。勾嘴鹬把它的

dàn xià zài xiǎo hé biān de shā tān shàng ōu yè yīng zé bǎ dàn xià zài kū yè duī  
蛋下在小河边的沙滩上，欧夜莺则把蛋下在枯叶堆

zhōng āo xià qù de dì fang zhè liǎngzhǒngniǎo dōu bù xǐ huān huā dà lì qì qù  
中凹下去的地方。这两种鸟都不喜欢花大力气去

jiàn zào zì jǐ de fáng zi  
建造自己的房子。

zuì piào liang de yào shǔ fǎn shé niǎo de xiǎo fáng zi tā bǎ zì jǐ de  
最漂亮的要属反舌鸟的小房子。它把自己的

xiǎo wō dā zài bái huà shù de shù zhī shàng rán hòu yòng tái xiǎn hé huà shù pí  
小窝搭在白桦树的树枝上，然后用苔藓和桦树皮

zhuāng xiū yí fān tā hái zài huā yuán lì jiǎn le yí xiē rén men rēng diào de cǎi  
装修一番。它还在花园里捡了一些人们扔掉的彩

sè suǐ zhǐ piàn yòng lái zhuāng shì zì jǐ de fáng zi  
色碎纸片，用来装饰自己的房子。

cháng wěi ba shān què de wū zi zuì shū  
长尾巴山雀的屋子最舒

fu zhè zhǒng shān què de shēn zi hěn xiàng yí  
服。这种山雀的身子很像一

zhī cháng bǐng tāng sháo tā de  
只长柄汤勺。它的

wū zi lǐ céng shì yòng róng máo  
屋子里层是用绒毛、

yǔ máo hé shòu máo biān chéng  
羽毛和兽毛编成

de wài céng zé pū shàng yí  
的，外层则铺上一

céng tái xiǎn zhěng gè wō kàn  
层苔藓。整个窝看

qǐ lái xiàng gè xiǎo nán guā  
起来像个小南瓜，



zài wō de dǐng bù hái yǒu gè xiǎo yuán mén  
在窝的顶部还有个小圆门。

hé fēi zi de yòu chóng yǒng yǒu zuì qīng biàn de xiǎo fáng zi hé fēi zi  
河槿子的幼虫拥有最轻便的小房子。河槿子  
shì yì zhǒng yǒu chì bǎng de kūn chóng dàn tā de yòu chóng méi yǒu chì bǎng quán shēn  
是一种有翅膀的昆虫，但它的幼虫没有翅膀，全身  
guāng liū liū de tā men xǐ huān zhù zài xiǎo xī de dǐ bù  
光溜溜的。它们喜欢住在小溪的底部。

hé fēi zi de yòu chóng huì zhǎo yì gēn tóng zì jǐ de jǐ bèi yí yàng cháng de  
河槿子的幼虫会找一根同自己的脊背一样长的  
xì shù zhī huò lú wěi rán hòu zuò yí gè shā ní xiǎo yuán tǒng zhān zài shàng miàn zuì  
细树枝或芦苇，然后做一个沙泥小圆筒粘在上面，最  
hòu dào zhe pá jìn xiǎo yuán tǒng lǐ píng shí tā bǎ zì jǐ cáng zài xiǎo yuán tǒng  
后倒着爬进小圆筒里。平时，它把自己藏在小圆筒  
lǐ zài lǐ miàn ān ān jìng jìng de shuì jiào rú guǒ xiǎng bān jiā tā jiù shēn chū  
里，在里面安安静静地睡觉；如果想搬家，它就伸出  
qián jiǎo bēi zhe zhè ge qīng qiǎo de xiǎo fáng zi qù hé shì de dì fāng  
前脚，背着这个轻巧的小房子去合适的地方。

yì zhī hé fēi zi de yòu chóng zhǎo dào yí gè luò zài hé dǐ de yān zuǐ  
一只河槿子的幼虫找到一个落在河底的烟嘴  
er yú shì zuān le jìn qù bǎ tā dāng chéng fáng zi bēi zhe tā sì chù yóu dàng  
儿，于是钻了进去，把它当成房子，背着它四处游荡。

yín sè shuǐ zhī zhū de fáng zi shí fēn qí tè tā zhù zài shuǐ dǐ xià  
银色水蜘蛛的房子十分奇特。它住在水底下，  
xiān zài shuǐ cǎo jiān zhī yì zhāng zhī zhū wǎng rán hòu cóng shuǐ miàn shàng nòng lái yì xiē  
先在水草间织一张蜘蛛网，然后从水面上弄来一些  
qì pào fàng zài zhī zhū wǎng de xià miàn shuǐ zhī zhū jiù zhù zài zhè zhǒng yǒu kōng  
气泡，放在蜘蛛网的下面。水蜘蛛就住在这种有空气  
qì de fáng jiān lǐ  
气的房间里。

### hái yǒu shéi huì zuò fáng zi 还有谁会做房子

wǒ men de tōng xùn yuán hái zhǎo dào le yú de fáng zi hé yě shǔ de jiā  
我们的通讯员还找到了鱼的房子和野鼠的家。





jī yú de fáng zi zào de hěn dì dào jiàn fáng zi zhè xiàng gōng zuò shì  
棘鱼的房子造得很地道。建房子这项工作是

yóu xióng jī yú lái wán chéng de tā yòng zuǐ cóng hé dǐ xián lái yì xiē hěn yǒu fèn  
由雄棘鱼来完成的，它用嘴从河底衔来一些很有分  
liang de cǎo jīng rán hòu yòng cǎo jīng zuò chéng qiáng bì hé tiān huā bǎn jiē zhe yòng  
量的草茎，然后用草茎做成墙壁和天花板，接着用  
tuò yè bǎ tā men zhān láo zuì hòu yòng tái xiǎn sāi zhù kòng xì tā hái zài wū  
唾液把它们粘牢，最后用苔藓塞住空隙。它还在屋  
zi de qiáng shàng kāi le liǎng shàn mén  
子的墙上开了两扇门。

xiǎo lǎo shǔ de wō gēn niǎo kē yí yàng yě shì yòng cǎo yè hé sī chéng  
小老鼠的窝跟鸟窠一样，也是用草叶和撕成  
xi tiáo de cǎo jīng biān chéng de tā bǎ wō jià zài lí dì dà yuē liǎng mǐ de  
细条的草茎编成的。它把窝架在离地大约两米的  
yuán bǎi shù de shù zhī shàng  
圆柏树的树枝上。

## sēn lín gōng yǔ 森林公寓

sēn lín lì hái yǒu xǔ duō dà gōng yǔ  
森林里还有许多大公寓。

mì fēng huáng fēng wán huā fēng hé mǎ yǐ shì qún jū xìng dòng wù tā  
蜜蜂、黄蜂、丸花蜂和蚂蚁是群居性动物，它  
men zào de fáng zi kě yǐ zhù xià chéng qiān shàng wàn de fáng kè  
们造的房子可以住下成千上万的房客。

tū bí wū yā xǐ huān jù jí zài yì qǐ zhàn jù guǒ yuán xiǎo shù lín  
秃鼻乌鸦喜欢聚集在一起，占据果园、小树林，  
bǎ nà lǐ dàng chéng zì jǐ de dì pán dà qún de ōu niǎo zé zhàn jù zhǎo zé  
把那里当成自己的地盘；大群的鸥鸟则占据沼泽、  
shā dǎo hé qiǎn tān huī shā yàn men zài dǒu qiào de hé àn shàng zāo le wú shù gè  
沙岛和浅滩；灰沙燕们在陡峭的河岸上凿了无数个  
xiǎo dòng rán hòu zài nà lǐ ān jiā luò hù  
小洞，然后在那里安家落户。

# sēn lín jì shì 森林记事

## hú li zhàn le lǎo huān de jiā 狐狸占了老獾的家

hú li yù dào le dà má fan tā dòng li de tiān huā bǎn tū rán tā  
狐狸遇到了大麻烦，它洞里的天花板突然塌  
le chà yì diǎn bǎ xiǎo hú li gēi yā sǐ le hú li yí kàn shì qing bú  
了，差一点把小狐狸给压死了。狐狸一看事情不  
miào gǎn jīn zhǔn bèi bān jiā  
妙，赶紧准备搬家。

hú li qù huān jiā lǐ zuò kè fā xiàn huān zhù de dòng xué hěn shū shì  
狐狸去獾家里做客，发现獾住的洞穴很舒适。  
zhè ge dòng shì huān zì jǐ wā de yǒu jǐ gè chū rù kǒu lǐ miàn hái yǒu yì  
这个洞是獾自己挖的，有几个出入口，里面还有一  
tiáo tiáo mí gōng yí yàng de dì dào  
条条迷宫一样的地道。  
rú guǒ yù dào dí rén tā kě yǐ  
如果遇到敌人，它可以  
hěn qīng yì de táo tuō lǎo huān de  
很轻易地逃脱。老獾的  
dòng hěn dà zhù liǎng jiā rén méi wèn tí  
洞很大，住两家人没问题。

hú li zhǎo lǎo huān jiè fáng zi  
狐狸找老獾借房子  
zhù què bèi tā yì kǒu huí jué le  
住，却被它一口回绝了。





lǎo huān ài gān jìng tā de jiā zǒng shì shōu shì de jīng jīng yǒu tiáo tā bù kěn  
老獾爱干净，它的家总是收拾得井井有条，它不肯  
ràng dài hái zǐ de hú li lái zhù  
让带孩子的狐狸来住。

zán men zǒu zhe qiáo nǐ jiù děng zhe ba hú li xīn zhōng àn xiǎng  
“咱们走着瞧！你就等着吧！”狐狸心中暗想。

hú li lí kāi le lǎo huān de jiā rán hòu duǒ zài lí tā jiā bù yuǎn de  
狐狸离开了老獾的家，然后躲在离它家不远的

guàn mù cóng hòu miàn zuò zài nà lǐ děng zhe lǎo huān kàn dào hú li zǒu le  
灌木丛后面，坐在那里等着。老獾看到狐狸走了，  
zhè cái pá chū dòng dào shù lín lǐ qù zhǎo chī de hú li fēi kuài de pǎo jìn  
这才爬出洞，到树林里去找吃的。狐狸飞快地跑进  
huān dòng zài tā de wò shì lǐ lā le yì duī shǐ bā wū lǐ lòng de luàn qī  
獾洞，在它的卧室里拉了一堆屎，把屋里弄得乱七  
bā zāo rán hòu liū le chū lái  
八糟，然后溜了出来。

lǎo huān huí jiā hòu kàn dào zì jǐ de fáng zi yí piàn láng jí chǒu qì  
老獾回家后，看到自己的房子一片狼藉，臭气

xūn tiān qì de hēng le yì shēng jiù lí kāi le jiā dào bié de dì fāng wā  
熏天，气得哼了一声，就离开了家，到别的地方挖  
dòng qù le  
洞去了。

zhè zhèng zhōng hú li de xià huái tā pǎo huí jiā bǎ zì jǐ de hái zǐ  
这正中狐狸的下怀。它跑回家把自己的孩子

dōu xián le guò lái bǎ huān dòng shōu shì le yì fān shū shū fú fú de zhù le  
都衔了过来，把獾洞收拾了一番，舒舒服服地住了  
xià lái  
下来。

## huì biàn mó shù de huā 会变魔术的花

zài cǎo chǎng hé kòng dì shàng shǐ chē jú kāi huā le tā men de huā shì  
在草场和空地上，矢车菊开花了，它们的花是

jiàng hóng sè de wǒ yí kàn jiàn tā jiù xiǎng dào le fú niú huā yīn wèi tā  
绛红色的。我一看见它，就想到了伏牛花。因为它

hé fú niú huā yí yàng dōu huì wán yí zhǒng xiǎo mó shù  
和伏牛花一样，都会玩一种小魔术。

shǐ chē jú de huā gòu zào fù zá tā de huā xù shì yóu zhòng duō xiǎo huā  
矢车菊的花构造复杂，它的花序是由众多小花  
zǔ chéng de nà xiē péng péng sōng sōng xiàng jī jiǎo yí yàng de piào liang xiǎo huā  
组成的。那些蓬蓬松松、像犄角一样的漂亮小花  
er qí shí shì bù jiē zǐ de wú shí huā tā zhēn zhèng de huā shì zhōng jiān de  
儿，其实是不结子的无实花。它真正的花是中间的  
nà xiē jiàng hóng sè de xì guǎn zi zài xì guǎn zi lì yǒu yí gēn cí rǔ hé  
那些绛红色的细管子。在细管子里，有一根雌蕊和  
hǎo jǐ gēn huì wán mó shù de xióng rǔ  
好几根会玩魔术的雄蕊。

nà jiàng hóng sè de xì guǎn zi zhǐ yào shòu dào wài jiè lì liang de chù pèng  
那绛红色的细管子只要受到外界力量的触碰，  
tā jiù huì bǎ tóu yí wāi rán hòu jiāng yí tuán huā fēn cóng xì guǎn zi de xiǎo kǒng  
它就会把头一歪，然后将一团花粉从细管子的小孔  
lǐ pēn chū lái guò yí huì er rú guǒ tā zài cì shòu dào chù pèng tā de  
里喷出来。过一会儿，如果它再次受到触碰，它的  
tóu yòu huì yí wāi pēn chū yí tuán huā fēn lái zhè jiù shì tā biàn de mó shù  
头又会一歪，喷出一团花粉来。这就是它变的魔术！

zhè xiē huā fēn kě bú huì bái bái làng fèi zhǐ yào yǒu kūn chóng xiàng tā  
这些花粉可不会白白浪费。只要有昆虫向它  
táo huā fēn tā jiù huì gěi yí diǎn er ràng tā men dāng fàn chī huā fēn yě  
讨花粉，它就会给一点儿，让它们当饭吃。花粉也  
tōng guò zhè xiē kūn chóng bèi dài dào lìng yí duǒ shǐ chē jú shàng miàn qù le  
通过这些昆虫被带到另一朵矢车菊上面去了。

## yè xíng dà dào 夜行大盗

sēn lín lì chū le gè xíng zōng guǐ mì de yè xíng dà dào jū mín men gè  
森林里出了个行踪诡秘的夜行大盗，居民们个  
gè dǎn zhàn xīn jīng  
个胆战心惊。

měi tiān wǎn shàng zǒng huì yǒu jǐ zhī xiǎo tù zǐ shī zōng nòng de xiǎo lù  
每天晚上，总会有几只小兔子失踪。弄得小鹿





ya qín jī ya sōng jī ya zhēn jī ya tù zǐ ya sōng shǔ ya yí dào  
呀、琴鸡呀、松鸡呀、榛鸡呀、兔子呀、松鼠呀，一到  
yè lǐ jiù huāng huāng bù ān yè xíng dà dào zǒng shì lěng bù fáng de chū xiàn  
夜里就惶惶不安。夜行大盗总是冷不防地出现，  
yǒu shí hòu shì cóng cǎo cóng lǐ tiào chū lái yǒu shí hòu shì cóng guān mù cóng lǐ xiàn  
有时候是从草丛里跳出来，有时候是从灌木丛里现  
shēn yǒu shí hòu shì cóng shù shàng chū xiàn kàn qǐ lái xiōng shǒu bú shì dān dú zuò  
身，有时候是从树上出现。看起来凶手不是单独作  
àn ér shì tuán huǒ zuò àn  
案，而是团伙作案。

sēn lín lǐ zhù zhe zhāng lù yì jiā zhāng lù bà ba zhāng lù mā ma  
森林里住着獐鹿一家——獐鹿爸爸、獐鹿妈妈  
hé tā men de liǎng gè hái zǐ jǐ tiān qián de yí gè wǎn shàng tā men quán  
和它们的两个孩子。几天前的一个晚上，它们全  
jiā zài lín zhōng de kòng dì shàng chī cǎo zhāng lù bà ba zhàn zài lí guān mù cóng  
家在林中的空地上吃草。獐鹿爸爸站在离灌木丛  
bù yuǎn de dì fāng fàng shào zhāng lù mā ma dài zhe liǎng zhī xiǎo zhāng lù zài kòng  
8步远的地方放哨，獐鹿妈妈带着两只小獐鹿在空  
dì shàng chī cǎo tū rán yí gè hēi yǐng cóng guān mù cóng lǐ cuān chū lái měng  
地上吃草。突然，一个黑影从灌木丛里蹿出来，猛  
de tiào dào le zhāng lù bà ba de bèi shàng zhāng lù bà ba hěn kuài dǎo le xià  
地跳到了獐鹿爸爸的背上，獐鹿爸爸很快倒了下  
qù zhāng lù mā ma dài zhe xiǎo zhāng lù pīn mìng de táo jìn le sēn lín  
去。獐鹿妈妈带着小獐鹿拼命地逃进了森林。

dì èr tiān zǎo chén zhāng lù mā ma huí dào kòng dì shàng qù kàn shí zhāng  
第二天早晨，獐鹿妈妈回到空地上去看时，獐

